



MAZOWIECKI  
WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR  
ZABYTKÓW

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Warszawie  
ul. Nowy Świat 18 20 00-373 Warszawa  
tel. (+48) 22 44 30 400 fax (+48) 22 44 30 401  
www.mwzkz.pl

Muzeum Narodowe w Warszawie	
WPŁYNĘŁO	
2023 -10- 17	
L.dz.	3575
L. zał.	1
podpis	

*P. R. Biełmadke*  
*P. M. Górecka*  
*A. Łaszczyńska*  
Zastępca Dyrektora Organizacji i Finansów  
Muzeum Narodowe w Warszawie  
17.10.2023

Warszawa, 13 października 2023 r.

WN.5142.58.2023.PP

### DECYZJA

Działając na podstawie art. 6 ust. 1 pkt 1, art. 7 pkt 1, art. 36 ust. 1 pkt 1, art. 89 pkt 2, art. 91 ust. 4 pkt 4, Ustawy z 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. z 2022 r. poz. 840), art. 104 Ustawy z 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2023 r. poz. 775) oraz § 13 Rozporządzenie Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 r. poz. 81)

- po rozpatrzeniu wniosku Muzeum Narodowego w Warszawie z 20.01.2023 r. (data wpływu do Urzędu) w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych polegających na remoncie nawierzchni tarasów nad arkadami w dawnym Pałacu Bielińskich, obecnie Muzeum Wnętrz zlokalizowanym w Otwocku Wielkim przy ul. Zamkowej 49, dz. nr 1608/10, pow. otwocki:

### pozwalam

Muzeum Narodowemu w Warszawie na prowadzenie robót budowlanych polegających na remoncie nawierzchni tarasów nad arkadami w dawnym Pałacu Bielińskich, obecnie Muzeum Wnętrz zlokalizowanym w Otwocku Wielkim przy ul. Zamkowej 49, dz. nr 1608/10, pow. otwocki, zgodnie z projektem jednostki projektowej Grupa Kreska z 09.12.2022 r., stanowiącym integralną część niniejszej decyzji.

Określam warunki polegające na:

1. Wykonaniem warstw tarasowych zgodnie z pierwszym z przedstawionych wariantów.
2. Zastosowaniu płyt kamiennych o wyglądzie analogicznym do płyt zastosowanych podczas modernizacji tarasów nad łącznikami.
3. Dopasowaniu koloru spoin do kolorystyki płyt kamiennych.
4. Obowiązku kierowania robotami budowlanymi oraz wykonywania nadzoru inwestorskiego przez osoby spełniające wymagania, o których mowa w art. 37c ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
5. Zobowiązuję wnioskodawcę do przekazania MWKZ nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia robót budowlanych, a w toku robót budowlanych na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby:
  - a) imienia, nazwiska i adresu osoby kierującej robotami budowlanymi oraz wykonującymi nadzór inwestorski,
  - b) dokumentów potwierdzających spełnianie przez tę osobę wymagań, o których mowa w art. 37c ustawy,

- c) oświadczenia osoby, o której mowa w pkt 3 niniejszej decyzji, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania robotami budowlanymi albo wykonywania nadzoru inwestorskiego.
6. Zobowiązuję wnioskodawcę do odbioru końcowego wykonanych prac z udziałem przedstawicieli MWKZ.

Wyznaczam termin ważności pozwolenia do 31.12.2026 r.

### Uzasadnienie

Planowane działania dotyczą pałacu w zespole pałacowo-parkowym położonym w Otwocku Wielkim wpisanym do rejestru zabytków decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Warszawie z 18.04.1994 r., pod nr rej. A-1578. Zgodnie z art. 36 ust. 1. pkt 1 Ustawy z 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków wymaga pozwolenia Mazowieckiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (MWKZ).

Prace będą dotyczyły tarasów nad arkadami w budynku pałacu, które zostały wykonane najprawdopodobniej podczas prac remontowych w latach 70. XX w. Wady wykonawcze doprowadziły jednak do wnikania wody w przegrody, co widoczne jest w postaci zawilgoceń stropów i ścian, degradacji tynków i warstw malarskich.

Istniejące warstwy tarasu zostaną usunięte do stropu konstrukcyjnego. Po przygotowaniu podłoża zostaną położone nowe warstwy: grunt, izolacja bitumiczna zbrojona włóknami polipropylenowymi, płyty termoizolacyjne ze styroduru, folia winylowa, mata drenażowa, geowłóknina, jastrych betonowy ze spadkiem, powłoka hydroizolacyjna, płyty kamienne. Z przedstawionych w projekcie dwóch wariantów rozwiązania górnych warstw tarasu wybrać należy wariant pierwszy, gdzie styki zostaną wypełnione masą elastyczną. Wariant drugi, gdzie mają one zostać wypełnione piaskiem wydaje się rozwiązaniem mniej właściwym w przedmiotowym przypadku, gdzie wszystkie znajdujące się poniżej warstwy będą wodoszczelne. Mógłby on prowadzić do niepotrzebnego wprowadzania wilgoci w przegrodę. Należy użyć płyt kamiennych o wyglądzie analogicznym do płyt zastosowanych podczas modernizacji tarasów nad łącznikami zgodnie z decyzją MWKZ z 02.09.2020 r. (sygn. WN.5142.123.2020.JW) oraz dopasować do nich kolor spoin.

W ocenie MWKZ przeprowadzenie ww. robót budowlanych jest dopuszczalne, pod warunkiem zastosowania się do nałożonych warunków.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

1. Od niniejszej decyzji przysługuje, zgodnie z przepisem art. 129 § 1 i § 2 Kpa, odwołanie do Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu, które strona może wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji, za pośrednictwem Mazowieckiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, ul. Nowy Świat 18/20, 00-373 Warszawa.
2. Zgodnie z art. 127a Kpa w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona ma prawo do zrzeczenia się prawa do wniesienia odwołania od decyzji wobec organu administracji, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
3. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.
4. Niniejsze pozwolenie nie zwalnia z obowiązku uzyskania innych pozwoleń i zgłoszeń wymaganych przepisami prawa.

5. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może być cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami

6. Właściciel lub użytkownik obiektu zobowiązany jest do zawiadomienia Mazowieckiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o wszystkich okolicznościach ujawnionych w toku robót, które mogą mieć ujemny wpływ na stan zachowania zabytku oraz zmienić zakres prac określonych w zezwoleniu.

7. Zgodnie z art. 32 i art. 33 ustawy z 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami w przypadku natrafienia w trakcie robót ziemnych na przedmioty, co do których istnieje przypuszczenie, że są zabytkami należy roboty przerwać i niezwłocznie powiadomić o tym fakcie MWKZ.

Z upoważnienia  
MAZOWIECKIEGO WOJEWÓDZKIEGO  
KONSERWATORA ZABYTEKÓW

/-/

Joanna Lasek  
Kierownik Wydziału Zabytków Nieruchomych  
(Podpisano elektronicznie)

Załącznik. projekt – 1 egz

**Otrzymują:**

1. Muzeum Narodowe w Warszawie

2. WUOZ aa

**Do wiadomości:**

3. Urząd Miejski w Karczewie, e-PUAP

4. Starostwo Powiatowe w Otwocku, e-PUAP

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	396069.1522685.1706014
Nazwa dokumentu	Otwock Wielki, pałac, tarasy nad arkadami.pdf
Tytuł dokumentu	Otwock Wielki, pałac, tarasy nad arkadami
Sygnatura dokumentu	WN.5142.58.2023
Data dokumentu	2023-10-13 16:19:31
Skrót dokumentu	5815DC62CF7126F842191FEAE5E6A5376CF89C15
Wersja dokumentu	1.8
Data podpisu	2023-10-13
Sygnatariusz	Joanna Lasek
Rodzaj certyfikatu	Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego
	020311411
Data wydruku:	2023-10-13 16:29:59
Autor wydruku:	Piwowar Paulina

Zamierzenie budowlane:

Wymiana nawierzchni tarasów nad arkadami w Muzeum Wnętrz w Otwocku Wielkim,  
oddziale Muzeum Narodowego w Warszawie

Adres obiektu budowlanego:

ul. Zamkowa 49, 05-480 Karczew  
działka nr ew. 1608/10, obręb Otwock Wielki, gm. Karczew - obszar wiejski,  
powiat otwocki, województwo mazowieckie  
identyfikator działki 141704\_5.0011.1608/10

BUDYNEK KULTURY - MUZEUM - KATEGORIA IX

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Część 1

Inwestor:

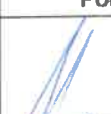

Muzeum Narodowe w Warszawie  
Al. Jerozolimskie 3  
00-495 Warszawa

Jednostka projektowa:



grupa kreska

ul. Platynowa 8/102, 00-808 Warszawa  
tel. 501 198 991, [www.kreska.art.pl](http://www.kreska.art.pl),  
e-mail: [pracownia@kreska.art.pl](mailto:pracownia@kreska.art.pl)

Stanowisko	Imię i Nazwisko	Specjalność	Numer uprawnień	Podpis/Data
Projektant	mgr inż. arch. Mateusz Trojanowski	architektoniczna	604/01/DUW Upr. w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń	 09.12.2022
Sprawdzający	mgr inż. arch. Tomasz Burno	architektoniczna	Ma/004/09 Upr. w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń	 09.12.2022
Projekt: OT-MNW	Data: 09.12.2022	Rewizja: A	Egz.	

Wzrost: .....  
Ciężar ciała: .....  
ul. ....  
tel. ....  
www. ....  
-6-

Postanowienia nr. ....  
Opinii Konserwatorskiej -  
z dnia 13.10.2023r. ....